

## Unión particular relativa a la Clasificación Internacional para los Dibujos y Modelos Industriales (Unión de Locarno)

### Comité de Expertos

#### Decimotercera sesión

Ginebra, 27 de noviembre a 1 de diciembre de 2017

#### INFORME

*aprobado por el Comité de Expertos*

#### INTRODUCCIÓN

1. El Comité de Expertos de la Unión de Locarno (denominado en adelante “el Comité”) celebró su decimotercera sesión en Ginebra del 27 de noviembre al 1 de diciembre de 2017. Estuvieron representados en la sesión los siguientes miembros del Comité: Alemania, China, Croacia, Dinamarca, España, Federación de Rusia, Francia, Grecia, Hungría, Italia, Japón, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, República Checa, República de Corea, Rumania, Suecia y Suiza (20). Los Estados siguientes estuvieron representados por observadores: Arabia Saudita, Estados Unidos de América, Israel y Tailandia (4). Participaron en la sesión, en calidad de observadores, los representantes de las siguientes organizaciones intergubernamentales internacionales: Organización de Propiedad Intelectual del Benelux (BOIP) y Unión Europea (UE). Participó en la sesión, en calidad de observador, el representante de la siguiente organización no gubernamental: *Confederacy of Patent Information User Groups* (CEPIUG). La lista de participantes figura en el Anexo I del presente informe.

2. Inauguró la sesión el Sr. Kunihiro Fushimi, director de la División de Clasificaciones Internacionales y Normas Técnicas de la OMPI, quien dio la bienvenida a los participantes en nombre del director general.

## **INTEGRANTES DE LA MESA**

3. Por unanimidad, el Comité eligió presidenta a la Sra. Marie-Louise Orre (Suecia), y vicepresidentes a la Sra. Andrea Kordic (Croacia) y al Sr. Kosuke Omagari (Japón).
4. La Sra. Belkis Fava (OMPI) desempeñó las funciones de secretaria de la sesión.

## **APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA**

5. El Comité aprobó por unanimidad el orden del día, que figura en el Anexo II del presente informe.

## **DEBATES, CONCLUSIONES Y DECISIONES**

6. Con arreglo a lo decidido por los órganos rectores de la OMPI en su décima serie de reuniones, celebrada del 24 de septiembre al 2 de octubre de 1979 (véanse los párrafos 51 y 52 del documento AB/X/32), en el informe de la presente sesión se recogen únicamente las conclusiones del Comité (decisiones, recomendaciones, opiniones, etc.) pero no se recogen, en particular, las declaraciones formuladas por los participantes, excepto en los casos en que se haya expresado una reserva en relación con determinada conclusión del Comité o se haya repetido una reserva tras alcanzar dicha conclusión.

## **PROCEDIMIENTO PARA LA APROBACIÓN DE MODIFICACIONES Y COMPLEMENTOS QUE SE HAYAN DE INTRODUCIR EN LA UNDÉCIMA EDICIÓN DE LA CLASIFICACIÓN DE LOCARNO**

7. Los debates tuvieron lugar en el entendimiento de que:
  - i) respecto de las modificaciones y complementos que se hayan de introducir en la Clasificación de Locarno (denominada en adelante la "Clasificación") que no supongan la transferencia de productos de una clase a otra, se requerirá una mayoría simple de los países de la Unión particular según el artículo 3.4) del Arreglo de Locarno;
  - ii) respecto de la transferencia de productos de una clase a otra, se requerirá la unanimidad de los países de la Unión particular según ese mismo artículo 3.4).
8. El Comité tomó nota de que se considera que los países de la Unión que no hayan estado representados en la sesión, o que no hayan emitido su voto durante la celebración de dicha sesión, o en un plazo fijado por el reglamento interior del Comité, han aceptado las decisiones del Comité, según consta en el artículo 3.6) del Arreglo de Locarno.

## EXAMEN DE PROPUESTAS DE MODIFICACIONES Y COMPLEMENTOS QUE SE HAYAN INTRODUCIR EN LA UNDÉCIMA EDICIÓN DE LA CLASIFICACIÓN DE LOCARNO

### a) VARIAS PROPUESTAS

9. Los debates se basaron en el proyecto [LO132, Anexo 1](#), que consta de un cuadro recapitulativo de las propuestas de modificación y complemento de la actual edición (undécima) de la Clasificación.

10. El Comité aprobó un número importante de cambios en la Clasificación. Las decisiones del Comité pueden ser consultadas en el foro electrónico, proyecto [LO130](#).

### b) MODIFICACIONES RESPECTO DE LA CREACIÓN DE NUEVAS SUBCLASES

11. Los debates se basaron en el proyecto [LO132, Anexo 2 Rev.](#), presentado por España, Francia y Suecia, y en el [Anexo 3](#), presentado por China. Las propuestas contenidas en el [Anexo 2](#) tienen por objetivo crear un determinado número de subclases nuevas en diversas clases, y mover productos con características similares que se encuentran en la subclase 99 a las nuevas subclases o a subclases existentes. Las propuestas contenidas en el [Anexo 3](#) siguen un esquema semejante, salvo que, respecto de la Clase 23, la atención está puesta en grupos de productos similares que se encuentran en la subclase 02.

12. El Comité aprobó algunas modificaciones y adiciones. Las decisiones del Comité pueden ser consultadas en el foro electrónico, proyecto [LO130](#).

### c) MODIFICACIONES RESPECTO DEL USO DE “EXCEPT FOR”, “OTHER THAN” Y DE LOS CORCHETES

13. Los debates se basaron en el proyecto [LO132, Anexo 4](#), presentado por la Oficina Internacional (IB), en el que figura una propuesta destinada a que se emplee con coherencia la expresión “other than” sin corchetes en toda la lista de productos, en lugar de emplear indistintamente las expresiones “except for” o “other than”, entre corchetes o no.

14. El Comité aprobó algunas modificaciones. Sin embargo, el Comité indicó que toda armonización terminológica debe tender al empleo de “except for” en lugar de “other than”, y que debe mantenerse el empleo de corchetes. Las decisiones del Comité pueden ser consultadas en el foro electrónico, proyecto [LO130](#).

## EXAMEN DE UNA PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LA GUÍA DE LA CLASIFICACIÓN DE LOCARNO

15. Los debates se basaron en el proyecto [LO132, Anexo 5](#), en el que figura una propuesta de modificación de la Guía del Usuario de la Clasificación de Locarno, presentada por China.

16. Tras la presentación de una nueva edición electrónica de la Clasificación (LOCPUB) preparada por la IB, en la que ahora consta una versión actualizada de la Guía del Usuario, la delegación de China expresó estar satisfecha con ese texto de la Guía y retiró, por consiguiente, las propuestas CN2, CN3 y CN4. Sin embargo, la delegación de China declaró que sería útil incluir en la publicación la fecha de entrada en vigor de cada edición de la Clasificación.

## **EXAMEN DE UNA PROPUESTA RELATIVA A LA INTRODUCCIÓN DE UNA JERARQUÍA MÁS DETALLADA EN LA CLASIFICACIÓN DE LOCARNO**

17. Los debates se basaron en el proyecto [LO132](#), [Anexo 6](#), en el que figura una propuesta, presentada por los Países Bajos, de ampliación de la Clasificación de Locarno para que abarque, además de la EPIC (*Extended Product Indication Classification*), una herramienta suplementaria a Locarno en la que consten todos los términos de la base de datos Designview de la EUIPO.

18. En opinión del Comité, la Clasificación es un sistema internacional creado, y revisado periódicamente, por un comité de expertos entre cuyos miembros hay países que no pertenecen a la Unión Europea. Por consiguiente, el Comité convino en que la Clasificación contenga solamente los términos que hayan sido aprobados por el Comité.

## **NUEVA PUBLICACIÓN ELECTRÓNICA**

19. De conformidad con las decisiones adoptadas por el Comité en su 12.<sup>a</sup> sesión (véase el documento [CEL/12/2](#), párrafos 16 y 17), la IB presentó la nueva edición electrónica de la Clasificación de Locarno (LOCPUB).

20. Salvo respecto de lo mencionado en el párrafo 16 sobre la fecha de entrada en vigor de cada edición de la Clasificación, el Comité expresó satisfacción con la nueva edición electrónica e indicó que será publicada en internet antes de finales de año.

## **TRANSMISIÓN DE LAS PROPUESTAS PROCEDENTES DE LAS ADMINISTRACIONES Y DE LA OFICINA INTERNACIONAL A LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DE EXPERTOS (ARTÍCULO 3.3) DEL ARREGLO DE LOCARNO)**

21. Los debates se basaron en el proyecto [LO132](#), [Anexo 7](#), en el que figura una propuesta de modificación del procedimiento de transmisión de propuestas por la IB a los miembros del Comité.

22. El Comité decidió que la versión final de los documentos de trabajo de cada sesión del Comité continúe siendo puesta a disposición en el foro electrónico dos meses antes del comienzo de la sesión.

## **FRECUENCIA DE LAS SESIONES DEL COMITÉ DE EXPERTOS**

23. Los debates se basaron en el proyecto [LO132](#), [Anexo 8](#) relativo a la frecuencia de las sesiones del Comité de Expertos.

24. El Comité convino en que, en principio, celebrará sus sesiones una vez cada dos años, dejando abierta la posibilidad de modificar la frecuencia de ser necesario.

## **SIGUIENTE SESIÓN DEL COMITÉ DE EXPERTOS. ENTRADA EN VIGOR DE LA EDICIÓN SIGUIENTE**

25. El Comité convino en que la sesión siguiente (la decimocuarta) se celebrará en Ginebra en el otoño de 2019.

26. El Comité observó que la IB debería preparar y publicar en internet la nueva edición (duodécima) de la Clasificación, en francés e inglés, en diciembre de 2018 y que se debería enviar la notificación de entrada en vigor a fines de junio de 2018.

27. El Comité convino en que las enmiendas y adiciones a la undécima edición de la Clasificación deberían entrar en vigor el 1 de enero de 2019.

#### **CLAUSURA DE LA SESIÓN**

28. La presidenta clausuró la sesión.

*29. El Comité de Expertos aprobó por unanimidad el presente informe, por medios electrónicos, el 22 de diciembre de 2017.*

[Siguen los Anexos]

## ANNEXE I/ANNEX I/ANEXO I

## LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)  
(in the alphabetical order of the names in French)

ALLEMAGNE/GERMANY

Kristin EBERSBACH (Ms.), Head, Design Unit, German Patent and Trademark Office (DPMA), Jena

Evelyn HARDRAHT (Ms.), Officer for Classification and Product Indication, Design Unit, German Patent and Trademark Office (DPMA), Jena

CHINE/CHINA

QU Yi (Ms.), Deputy Director, Design Examination Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

WANG Yan (Ms.), Examiner, Design Examination Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

CROATIE/CROATIA

Andrea KORDIĆ (Ms.), Head, Section for Registration of Designs and Maintenance of Registers, Trademarks and Industrial Designs Department, State Intellectual Property Office, Zagreb

DANEMARK/DENMARK

Pia HØYBYE-OLSEN (Ms.), Information Specialist, Trademarks and Designs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

Carressa Brinchmann BOS (Ms.), Legal Examiner, Trademarks and Designs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

ESPAGNE/SPAIN

Jorge CARBONELL (Sr.), Examinador, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital, Madrid

## FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Andrey SHPIKALOV (Mr.), Senior Researcher, International Classification System and Standards, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Anna CHESTNYKH (Ms.), Analyst, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

## FRANCE

Florence BREGE (Mme), responsable, Service des dessins et modèles, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Peggy BREUIL (Mme), juriste, Service des dessins et modèles, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

## GRÈCE/GREECE

Sotirios ROKKOS (Mr.), Head, Helpdesk Department, Directorate of Technological Information, Hellenic Industrial Property Organization (OBI), Athens

Maria VOUTZOULIA (Ms.), Designs Formalities Examiner, Documentation and Publication Department, Hellenic Industrial Property Organization (OBI), Athens

## HONGRIE/HUNGARY

Eszter JAMBOR (Ms.), Head, Model and Design Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

## ITALIE/ITALY

Alfonso PIANTEDOSI (Mr.), Design and Trademark Department, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General for the Fight against Counterfeiting (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

Marco BERTINI (Mr.), Design and Trademark Department, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General for the Fight against Counterfeiting (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

Silvia COMPAGNUCCI (Ms.), Italian Patent and Trademark Office, Directorate General for the Fight against Counterfeiting (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

JAPON/JAPAN

Kosuke OMAGARI (Mr.), Deputy Director, Electronic Design Examination System Planning Office, Design Division, Patent and Design Examination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Tetsuya HIRATA (Mr.), Assistant Director, Policy Planning and Research Section, Design Division, Patent and Design Examination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

NORVÈGE/NORWAY

Kjersti GRAVKLEV (Ms.), Adviser, Design Section, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

Wigdis SOLLIE (Ms.), Adviser, Design and Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Patrice CLÉMENT (M.), chef, Secteur dessins ou modèles, Office Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI), La Haye

POLOGNE/POLAND

Agnieszka MIKIEL (Ms.), Examiner, Industrial Designs Division, Trademarks Department, Patent Office, Warsaw

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

YANG Yoon Jeong (Ms.), Senior Researcher, Trademark and Design Search Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

CHOI Eunseok (Mr.), Examiner, Design Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Jitka STREITBERG (Ms.), Patent Information Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Alice-Mihaela POSTĂVARU (Ms.), Head, Designs Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Emanuela UNGURAȘU (Ms.), Examiner, Designs Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Natalie MORGAN (Ms.), Head, Trade Mark Classification and Design Law and Practice, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Darrel HENDY (Mr.), Classification Examiner, Trade Mark Classification and Design Law and Practice, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

SUÈDE/SWEDEN

Marie-Louise ORRE (Ms.), Legal Advisor, Design and Trademark Division, Swedish Patent and Registration Office (PRV), Söderhamn

Eva LARSSON (Ms.), Examiner, Design and Trademark Division, Swedish Patent and Registration Office (PRV), Söderhamn

SUISSE/SWITZERLAND

Beat SCHIESSER (M.), chef, Service des dessins et modèles, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdullah ALZAMIL (Mr.), Head, Industrial Design Department, Saudi Patent Office (SPO), King Abdullaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Brandon ROSATI (Mr.), Supervisory Patent Examiner, Design Patents, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

ISRAËL/ISRAEL

Alice MAHLIS ABRAMOVICH (Ms.), Head, Designs Department, Israel Patent Office (IPO), Ministry of Justice, Jerusalem

THAÏLANDE/THAILAND

Sudkhet BORIBOONSRI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES  
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OFFICE BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX OFFICE FOR  
INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Patrice CLÉMENT (M.), chef, Secteur dessins ou modèles, La Haye

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Dimitrios ANDRIANOPOULOS (Mr.), Team Leader, Designs and Register Service, Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Nestor MARTINEZ-AGUADO (Mr.), Seconded National Expert, International Cooperation and Legal Affairs Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

IV. ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALE/NON-GOVERNMENTAL  
ORGANIZATION

Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)

Guido MORADEI (Mr.), Delegate, Varese

V. BUREAU/OFFICERS

Présidente/Chair: Marie-Louise ORRE (Mme/Ms.) (Suède/Sweden)

Vice-présidents/Vice-Chairs: Andrea KORDIĆ (Mme/Ms.) (Croatie/Croatia)  
Kosuke OMAGARI (M./Mr.) (Japon/Japan)

Secrétaire/Secretary: Belkis FAVA (/Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ  
INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL  
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Secteur de l'infrastructure mondiale/Global Infrastructure Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur, Division des classifications internationales et des normes/Director, International Classifications and Standards Division

Belkis FAVA (Mme/Ms.), chef, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes/Head, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division

Alison ZÜGER (Mme/Ms.), administratrice aux classifications, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes/Classifications Officer, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division

[L'annexe II suit/  
Annex II follows]  
[Sigue el Anexo II]

ANEXO II  
(véase el párrafo 5 del presente informe)

ORDEN DEL DÍA

	<u>Párrafos</u> (Anexos)
1. Apertura de la sesión	2
2. Elección de un presidente y dos vicepresidentes	3
3. Aprobación del orden del día Véase el presente documento.	5 (II)
4. Examen de propuestas de modificaciones y complementos que se hayan de introducir en la undécima edición de la Clasificación de Locarno	9, 10
a) Varias propuestas Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , <a href="#">Anexo 1</a> .	
b) Modificaciones respecto de la creación de nuevas subclases Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , Anexos <a href="#">2 Rev.</a> y <a href="#">3</a> .	11, 12
c) Modificaciones respecto del uso de “except for”, “other than” y de los corchetes Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , <a href="#">Anexo 4</a> .	13, 14
5. Examen de una propuesta de modificación de la guía de la Clasificación de Locarno Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , <a href="#">Anexo 5</a> .	15, 16
6. Examen de una propuesta relativa a la introducción de una jerarquía más detallada en la Clasificación de Locarno Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , <a href="#">Anexo 6</a> .	17, 18
7. Nueva publicación electrónica	19, 20
8. Transmisión de las propuestas procedentes de las administraciones y de la Oficina Internacional a los miembros del Comité de Expertos (Artículo 3.3) del Arreglo de Locarno Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , <a href="#">Anexo 7</a> .	21, 22
9. Frecuencia de las sesiones del Comité de Expertos Véase el proyecto <a href="#">LO132</a> , <a href="#">Anexo 8</a> .	23, 24
10. Siguiendo sesión del Comité de Expertos. Entrada en vigor de la edición siguiente	25 - 27
11. Clausura de la sesión	28

[Sigue el Anexo III]

## ANEXOS TÉCNICOS

[Los Anexos técnicos están disponibles en el Foro Electrónico, en el marco del Proyecto [LO130](https://www3.wipo.int/nef/public/locarno)  
<https://www3.wipo.int/nef/public/locarno>]

[Fin de los Anexos técnicos y del documento]